AGENCY INFORMATION

AGENCY : CIA
RECORD NUMBER : 104-10102-10104
RECORD SERIES : JFK
AGENCY FILE NUMBER : 80T01357A

DOCUMENT INFORMATION

AGENCY ORIGINATOR : CIA
FROM : MEXICO CITY
TO : DIRECTOR
TITLE : CABLE: FOLLOWING IS RAPID BUT PRECISE TRANSLATION OF
TRANSCRIPT OF CONVERSATION IN SPANISH BETWEEN PRES
DORTICOS FROM HAVANA AND AMB JOAQUIN HERNANDEZ ARMAS
IN MEXICO ABOUT SILVIA DURAN, MONEY, VISA,
INTERROGATION, OSWALD
DATE : 11/26/1963
PAGES : 5
SUBJECTS : DURAN, SILVIA
DORTICOS-HERNAN

DOCUMENT TYPE : PAPER
CLASSIFICATION : SECRET
RESTRICTIONS : 1B
CURRENT STATUS : RELEASED IN PART PUBLIC - RELEASED WITH DELETIONS
DATE OF LAST REVIEW : 07/19/93
STATION FILE COPY.

[R] - ITEM IS RESTRICTED 104-10102-10104
RYBAT

Rapid but precise

1. FOLLOWING IS DIRECT TRANSLATION OF A TRANSCRIPT OF A CONVERSATION IN SPANISH BETWEEN PRESIDENT DORTICOS FROM HABANA AND AMBASSADOR JOAQUIN HERNANDEZ ARMAS IN MEXICO AT 0924 HRS (MEXICO CITY TIME) ON 26 NOVEMBER.

2. SOURCE IS LIENVOY.

3. LIENTENSOR ALSO HAS SPANISH COPY.

4. PLEASE NOTE DORTICOS PREOCCUPATION OVER QUESTION OF MONEY.

5. TAPE BEING RETAINED.

6. FOLLOWING IS CONVERSATION:

(Commno copy attached)

END OF MSG

COordinating Officers

SECRET CLASSIFICATION

AUTHENTICATING OFFICER

W.C.C.
RELEASING OFFICER

OUTGOING

# 12817
HERNANDEZ ARMAS: "LISTEN, I HAVE YOUR CONFIDENTIAL (REPORT) 125, ABOUT THE SRA. DURAN CASE AND I WANT TO ASK YOU FOR SOME DECLARATIONS ON THIS, YOU CAN TELL ME IN DETAIL." HE ADDS "LISTEN...THAT'S TRUE...OF BLACKMAIL, WHAT YOU SAY HERE IN THE CONFIDENTIAL (REPORT), THE FEDERALS OF THAT COUNTRY WANTED SRA. SILVIA DURAN TO SAY SOMETHING, THAT THEY HAD SOME INTEREST IN, AND HAD OFFERED SOME MONEY TO THE AMERICAN? (OSWALD). HERNANDEZ ARMAS REPLIED THAT "NO, NO, NOTHING ABOUT MONEY,... NO." DORTICOS CONTINUED SPEAKING, "AND THEY TRIED TO DETAIN HER, TO OBLIGE HER TO MAKE A STATEMENT." HERNANDEZ SAYS THAT "SHE WAS DETAINED, AND WAS QUESTIONED WITH RESPECT TO THIS VISIT AND THE REQUEST FOR A VISA, AND THEN SHE SAID THAT SHE HAD REQUESTED THE VISA, HAD FILLED OUT THE DOCUMENTS AND THE REPLY OF OUR GOVERNMENT HAD BEEN NEGATIVE, NOT GRANTING THE VISA." DORTICOS ASKED IF "YOU SPOKE WITH HER," HERNANDEZ SAID THAT YES. "I COULD TALK TO HER YESTERDAY AND I IMMEDIATELY SENT THE REPORT." DORTICOS ASKED "IS... IN INTERESTING? IF ALL THIS IS TRUE,
TO INFO.

BETTER THAT IT BE KNOWN; IF SHE IS BEING DETAINED BY THOSE PEOPLE, BETTER TOO." HERNANDEZ: I WAS SAYING THAT SHE WAS DETAINED SATURDAY AFTERNOON, AND FREED IN THE EARLY MORNING, AND YESTERDAY WAS WHEN I FOUND HER AND COULD TALK WITH HER, SHE REFERRED ME (? ME REFIRIO) AND I TOOK ADVANTAGE OF THE FACT THAT A PLANE WAS ABOUT TO LEAVE WITH OUR MAIL. DORTICOS: YES, YES, YOU SENT THAT, I ALREADY KNOW WHAT YOU SENT...DO YOU KNOW WHAT HAPPENED? THAT THE PAPER THAT I HAVE HERE, AND DON'T TELL ME THAT THAT IS WHAT HAPPENED? HERNANDEZ: WHAT I HAVE JUST TOLD YOU BESIDES THE INTERROGATION. DORTICOS: WHAT WAS IT THAT THEY ASKED YOU? HERNANDEZ: THEY ASKED HER CONCRETELY ABOUT WHETHER SHE KNEW THIS INDIVIDUAL; IF SHE HAD GONE TO THE CONSULATE; IF SHE HAD PERSONAL RELATIONS AND EVEN IF SHE HAD INTIMATE RELATIONS WITH HIM...SHE DENIED ALL THAT. ONLY...DORTICOS: INTIMATE RELATIONS WITH HIM? HERNANDEZ: YES; SHE DENIED ALL THAT AND SAID THAT IT WAS A CASE LIKE ANY OTHER; OF THE MANY OF THE HUNDREDS OF CASES

COORDINATING OFFICERS

AUTHENTICATING OFFICER

SECRET CLASSIFICATION

RELEASING OFFICER

OUTGOING

CITE MEXI-7068
THAT COME TO REQUEST VISAS AT THE CONSULATE, AND IF SHE REMEMBERED IN DETAIL OF THIS CASE IT WAS BECAUSE THIS MAN HAD AN INCIDENT WITH OUR CONSUL... HE HAD AN INCIDENT IN WHICH OUR CONSUL AZCUE REBUKED HIM AND PRACTICALLY THREW HIM OUT OF THE CONSULATE. DORTICOS: AND WHY DOES SHE HAVE BRUISES (HEMATOMAS)? DID THEY TREAT HER BADLY? HERNANDEZ: WELL, YES, YES. DORTICOS: WHAT DID THEY DO TO HER? HERNANDEZ: SHE HAS A FEW BRUISES ON THE ARMS BECAUSE SHE SAYS THEY SQUEEZED HER ARMS DURING THE INTERROGATION. DORTICOS: WHAT WAS IT... HAS SHE TOLD YOU ABOUT WHAT WAS DONE, HERNANDEZ: IN THIS WAY, PRESIDENTE. THEY WENT TO HER HOUSE AND TOOK HER TO THE STATION, TO THE OFFICE OF FEDERAL POLICE AND INTERROGATED HER TO THE EXTREME I WAS TELLING YOU ABOUT. DORTICOS: AND THE MALTREATMENT, HOW WAS IT? HERNANDEZ: AT THE TIME OF INTERROGATION, TRYING TO IMPRESS HER SO THAT SHE WOULD TELL ALL SHE HAD TO SAY, WHAT SHE KNEW AND THAT WAS WHEN THEY TOOK HER BY THE ARMS AND SHOOK HER. DORTICOS: LISTEN, JOAQUIN AND COORDINATING OFFICERS

SECRET
AUTHENTICATING OFFICER
CLASSIFICATION
CUTTING

SECRET
CLASSIFICATION
RELEASING OFFICER
**CLASSIFIED MESSAGE**

<table>
<thead>
<tr>
<th>DEFERRED</th>
<th>PRIORITY</th>
<th>INITIALS</th>
<th>OTO.</th>
<th>NUMBER</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ROUTINE</td>
<td>OPERATIONAL</td>
<td>IMMEDIATE</td>
<td>INITIALS</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**TO**
INFO.

**CITE**
NUMBER

DID THEY ASK HER SOME OTHER QUESTION ABOUT MONEY? HERNANDEZ: X

NO, NO ABSOLUTELY, IT SEEMS... DORTICOS: DID THEY TRY TO GET A STATEMENT FROM HER? HERNANDEZ: NO, NO, ABSOLUTELY FROM WHAT SHE TOLD ME THEY LIMITED THEMSELVES PRINCIPALLY TO TRY TO FIND OUT WHAT RELATIONS SHE HAD HAD AND HER HUSBAND WITH THIS INDIVIDUAL. DORTICOS: AND THEY SPOKE OF MONEY? HERNANDEZ: L NO, NO, SHE HAS NOT TOLD ME ANYTHING ABOUT MONEY, THEY DID NOT TALK TO HER ABOUT THAT, THAT IS, SHE HAS NOT TOLD ME THAT THEY SPOKE TO HER ABOUT THAT. DORTICOS: MIRABAL SAID TO A FRIEND SOMETHING ABOUT THAT, HERNANDEZ: EEH? WELL, I ASKED HER IF THERE HAD BEEN SOME INTEREST, IF THEY HAD QUESTIONED HER ON OTHER POINTS, IF THERE HAD BEEN SOMETHING ELSE, AND SHE DID NOT SPEAK ABOUT THAT. DORTICOS: AT ANYRATE, QUESTION HER SOME MORE, INVESTIGATE MORE AND CALL ME HERE. HERNANDEZ: GOOD, PRESIDENTE. I WILL CALL YOU IMMEDIATELY.

END OF MSG

---

**COORDINATING OFFICERS**

**AUTHENTICATING OFFICER**

**RELEASING OFFICER**